

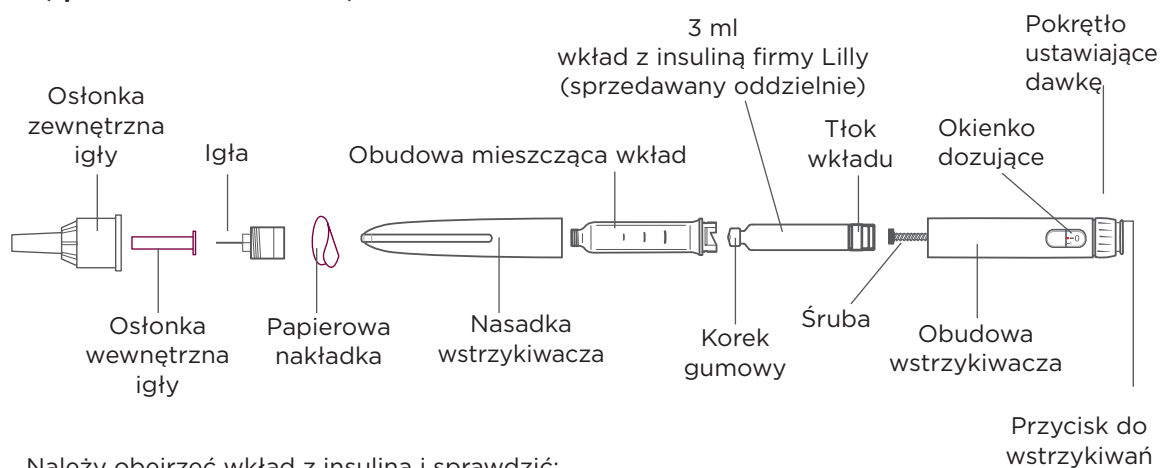


## NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE NIE BRAKUJE ŻADNEJ CZĘŚCI WSTRZYKIWACZA.

Należy umyć ręce przed każdym wstrzyknięciem.

### IGŁA DO WSTRZYKIWACZA (sprzedawana oddzielnie)

### ELEMENTY WSTRZYKIWACZA HUMAPEN SAVVIO



Należy obejrzeć wkład z insuliną i sprawdzić:

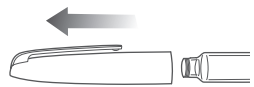
- Rodzaj insuliny
- Wygląd

Datę ważności

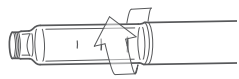
Obecność pęknięć lub stłuczenia

## 1. UMIESZCZANIE WKŁADU WE WSTRZYKIWACZU

Zdjąć i odłożyć nasadkę wstrzykiwacza.



Aby zdjąć oprawkę wkładu, należy ją odkręcić.



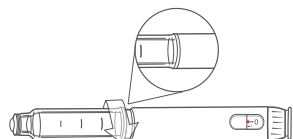
Należy włożyć mały koniec 3 ml wkładu z insuliną firmy Lilly do obudowy mieszczącej wkład.



Jeśli śruba jest wysunięta, należy wsunąć ją z powrotem używając tłoka wkładu.



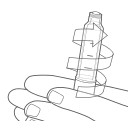
Docisnąć obudowę mieszcząca wkład i obudowę wstrzykiwacza. Przykręcić obudowę mieszcząca wkład do obudowy wstrzykiwacza, aż **zaskoczy** i obie części mocno połączą się ze sobą.



Należy przetrzeć mały gumowy korek na końcu wkładu wacikiem nasączonym alkoholem.

### DOTYCZY TYLKO INSULIN O MLECZNYM WYGLĄDZIE

Delikatnie obrócić wstrzykiwacz w palcach 10 razy.



Delikatnie odwrócić wstrzykiwacz 10 razy. Insulina powinna być równomiernie wymieszana.



## 2. ZAŁOŻENIE IGŁY

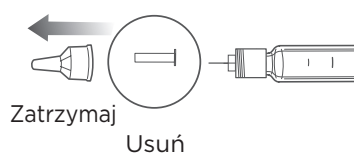
Zdjąć i wyrzucić papierową nakładkę.

Przykręcić igłę prosto do obudowy mieszczącej wkład, aby ją zamocować.



Zdjąć zewnętrzną osłonkę igły. Należy zachować zewnętrzną osłonkę igły, ponieważ będzie ona potrzebna do usunięcia igły po wykonaniu wstrzyknięcia.

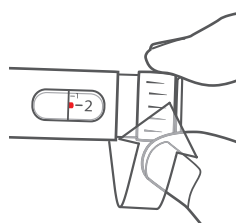
Zdjąć i wyrzucić osłonkę wewnętrzną igły.



## 3. PRZYGOTOWANIE WSTRZYKIWACZA DO UŻYCIA PRZED KAŻDYM WSTRZYKNIĘCIEM

Po włożeniu nowego wkładu konieczne może być wykonanie kilku prób przygotowania wstrzykiwacza, zanim na końcu igły pojawi się insulina.

Ustawić 2 jednostki.

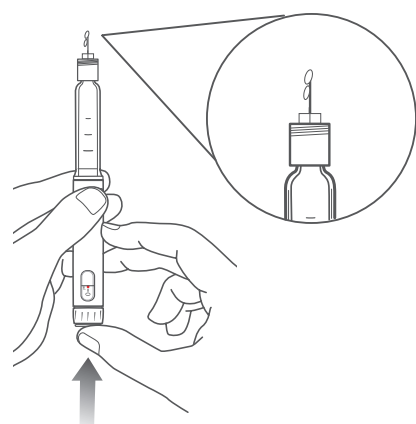


Skierować wstrzykiwacz w górę. Lekko ostukać wkład palcem, aby zebrać powietrze na górze w celu jego usunięcia.



Wcisnąć przycisk do wstrzykiwań. Sprawdzić czy insulina pojawiła się na końcu igły. Jeśli insulina nie wypłynie należy powtórzyć kroki przygotowania wstrzykiwacza jeszcze raz.

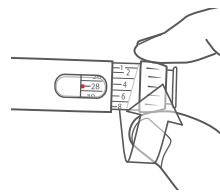
**OSTRZEŻENIE:** W przypadku pominięcia etapu przygotowania wstrzykiwacza można podać niewłaściwą dawkę insuliny.



**OSTRZEŻENIE:** Jeśli po kilku próbach insulina nie wypływa może to oznaczać, że igła jest zatkana i należy założyć nową igłę.

## 4. WSTRZYKIWANIE DAWKI

Należy przekręcić pokrętko, aby ustawić potrzebną dawkę. Przykład: Na rysunku przedstawiono ustawienie dawki 28 jednostek.



W przypadku wybrania zbyt wielu jednostek, można skorygować dawkę insuliny przekręcając pokrętko do tyłu.

**Uwaga:** W tym wstrzykiwaczu nie można wybrać liczby jednostek większej niż pozostała we wkładzie.

Pokrętko ustawiające dawkę klika podczas obracania. **NIE** należy wybierać dawki licząc kliknięcia, ponieważ można wybrać niewłaściwą dawkę.

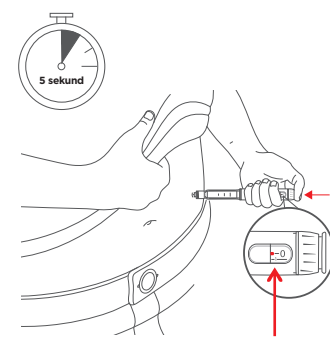
Wbić igłę w skórę w sposób zalecony przez lekarza prowadzącego.

Należy umieścić kciuk na przycisku do wstrzykiwań i **powoli** i mocno naciskać, aż przycisk przestanie się przesuwac.

Przytrzymać przycisk do wstrzykiwań przez **5 sekund**, a następnie usunąć igłę ze skóry.

**Uwaga:** Po wyjęciu igły należy upewnić się, że w okienku dawki widnieje cyfra **0**, aby potwierdzić podanie pełnej dawki leku.

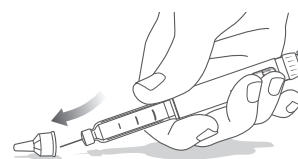
Jeśli nie ma pewności, że podano pełną dawkę leku, **nie należy wstrzykiwać kolejnej dawki**. Należy skontaktować się z firmą Lilly pod numerem telefonu: +48 22 440 33 00 lub z lekarzem prowadzącym.



## 5. PRZECHOWYWANIE WSTRZYKIWACZA

Ostrożnie nałożyć zewnętrzną osłonkę igły w sposób zalecony przez lekarza prowadzącego.

**Uwaga:** Nie należy przechowywać wstrzykiwacza z zamocowaną igłą, aby uniknąć przedostania się powietrza do wnętrza wkładu.



Trzymając obudowę mieszcząca wkład, odkręcić osłoniętą igłę.

- Zużyte igły należy wyrzucać do pojemnika na ostre przedmioty lub twardego plastikowego pojemnika z pokrywką zabezpieczającą. Nie należy wyrzucać igieł bezpośrednio do domowych pojemników na odpadki.
- Wypełnionego pojemnika na ostre przedmioty nie należy przekazywać do recyklingu.
- Należy skontaktować się z pracownikiem służby zdrowia, aby uzyskać informacje na temat właściwego wyrzucenia pojemnika na ostre przedmioty.
- Wskazówki dotyczące postępowania z igłami nie mają na celu zastąpienia obowiązujących lokalnie procedur lub zaleceń lekarza prowadzącego.

Założyć nasadkę na wstrzykiwacz.



**W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących wstrzykiwacza HumaPen Savvio należy skontaktować się z firmą Lilly pod numerem telefonu +48 22 440 33 00 lub z lekarzem prowadzącym.**

Wytwórca:  
Eli Lilly and Company  
Pharmaceutical Delivery Systems  
639 S. Delaware St  
Lilly Corporate Center  
Indianapolis, IN 46285, USA  
Miejsce pakowania:  
Lilly S.A.  
Avda. de la Industria, 30  
28108 Alcobendas, Madryt  
Hiszpania

Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej **EC REP**:  
Eli Lilly and Company Ltd.  
Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey  
GU20 6PH Wielka Brytania

HumaPen SAVVIO z wkładami 3 ml firmy Lilly spełnia wymogi normy ISO 11608-1 pod względem dokładności dawkowania i funkcjonalności.

CE  
0344

HumaPen® i HumaPen® SAVVIO są znakami towarowymi firmy Eli Lilly and Company.

Copyright © 2011, 2017 Eli Lilly and Company. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Data aktualizacji tekstu: grudzień 2017